

Η ΤΡΙΚΥΜΙΑ

ΔΡΑΜΑ

ΟΥΓΙΛΙΕΛΜΟΥ ΣΕΪΚΣΠΗΡ

Μετάφρασις

I. ΠΟΛΙΔΑ.

Κερκυραῖος.



ΚΕΡΚΥΡΑ

Τυπογραφείον ΣΧΕΡΙΑ

1855

ΙΑΝΘΙΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΝΕΩΡΙΟΥ

Η ΤΡΙΚΥΜΙΑ

ΔΡΑΜΑ

ΟΓΙΛΙΕΛΜΟΥ ΣΕΪΚΕΠΗΡ

Μετάφρασις

I. ΠΟΛΙΔΑ.

Κέρκυρας.

Σεΐκεπηρ



ΚΕΡΚΥΡΑ

Τυπογραφείον ΣΧΕΡΙΑ

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ 1855
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

ποια ὑπάρχει, πλέον ή διηγότερον, η θήκη εὑγένεια, ἀλλὰ δὲν
ἔφθασεν εἰς τὴν τέλειαν ἡθικὴν ἐλευθερίαν· καὶ μὲ τὸν δυνα-
τὴν ἀντιθεσιν, η δύοις φίλωνται, εἰς τὸν Ἀντώνιον καὶ Σε-
βαστιάνον, τῶν δύοις, η φιλαρτία ἔστησε κάθε ἄλλο αἵσ-
θημα, καὶ ἀπολιθώσε τὴν κερδία, — καὶ εἰς τὸν Κάλιμ-
παν, εἰς τὸν ὄποιον λείπει διόλου η ἡθικὴ ἐλευθερία, καὶ
κυριεύει η τυφλὴ ἀνάγκη τῆς φύσεως· Μὲ τέτοιον τρόπον
ἡ διάφοραις μορφαῖς, δύοις φίλωνται εἰς τὸ δρᾶμα, ἐὰν
καὶ καποιαῖς εἶναι ἀδεταῖς μὲ τὴν ἐξωτερικὴν οἰκο-
νομία, συντρέχουνε δῆλαις νὰ διερφωτίσουνε τὴν μεγάλη μορ-
φὴ, που ἔζεχει, καὶ εἰς τὴν δύοισαν δ ΣΕΙΚΣΠΗΡ ἔ-
δωσεν τὸν τύπον τῆς ἀνθρωπίνης τελειότητος.

‘Ο Μεταφραστής.

Κερκύρα της 3 Αυγούστου 1855.





ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ